



Изъ дневника русской въ Турціи передъ войной 1877—1878 г.г.

Г л а в а XXV¹⁾.



ойдя въ первую комнату, я увидѣла въ центрѣ ея фонтанъ, окруженный цвѣтами. Вдоль стѣнъ разставлены были низкія оттоманки, заваленные массой шелковыхъ и бархатныхъ подушекъ.

Прежде всего, что пріятно поразило меня здѣсь, это ароматный и свѣжій воздухъ въ противоположность нашимъ предбанникамъ, всегда душнымъ и насыщеннымъ парами.

Здѣсь освобождаются отъ одеждъ, отдыхаютъ послѣ мытья, бѣсѣдуютъ и развлекаются разными незатѣйливыми удовольствіями.

Помѣщеніе это единственное общественное мѣсто, гдѣ турецкая женщина находитъ для себя то же, что европейская дама въ собранияхъ и театрахъ. Въ комнатѣ царилъ полумракъ отъ присущенныхъ шторъ, и когда я осмотрѣлась, то замѣтила, что на всѣхъ диванахъ и даже прямо на коврахъ сидѣло и лежало около 40, а можетъ быть и больше, женщинъ въ пестрыхъ и нарядныхъ платьяхъ. Однѣ изъ нихъ, полулежа, курили наргиле, другія жевали что-то съ наслажденіемъ. На колѣняхъ передъ иными ползали невольницы и наливали изъ серебряныхъ кувшиновъ душистое питье. Всѣ турчанки съ жаднымъ любопытствомъ принялись оглядывать мою фигуру съ ногъ до головы.

— Селямъ алейкюмъ! — привѣтствовала я ихъ первая, какъ и полагалось.

— Алейкюмъ селямъ! — отвѣтили хоромъ онѣ и, покинувъ мѣста свои, окружили меня тѣснымъ кольцомъ.

¹⁾ См. „Русскую Старину“, май 1910 г.

Ашима стала что-то объяснять имъ по-турецки.

Я уже говорила, что благодаря точному предсказанию лунного затмения, мнѣ было дано въ гаремѣ Кіамиль-паша лестное прозвище „праведной франки“, о чёмъ, вѣроятно, и сообщила почтенному собранию сама губернаторша.

Выслушавъ ее, турецкія дамы немедленно приблизились ко мнѣ и занялись тщательнымъ изслѣдованіемъ ладоней моихъ, какъ бы отыскивая въ линіяхъ ихъ разгадку чего-то таинственного и не-постижимаго. Въ то же время, сильно жестикулируя, онѣ, судя по интонаціи, о чёмъ-то убѣдительно просили меня. Элиме тотчасъ же перевела просьбу подругъ разсказать имъ, о чёмъ бесѣдовалъ со мной Аллахъ черезъ посредство архангела Гавріила?

Исполнить подобный абсурдъ было не по силамъ моимъ, и я попробовала увернуться:

— Элиме,—проговорила я томно, закрывая глаза и опускаясь на подушки дивана,—у меня сильно кружится голова отъ запаха розъ—прикажите открыть окна...

Но такой маневръ оказался не совсѣмъ удачнымъ: надо было видѣть испугъ этихъ невообразимо глупыхъ созданий, когда я растянулась на оттоманкѣ и притворилась, что мнѣ дурно! Всѣ онѣ съ крикомъ попятались назадъ, повторяя на всѣ лады слово „кёшекъ“, что значитъ „собака“. Тогда я сдѣлала видъ, что очнулась отъ обморока и спросила о причинѣ переполоха?

— Онѣ думаютъ, что вѣсъ укусила бѣшеная собака,—съ хохотомъ отвѣтила болѣе цивилизованная дочь губернатора,—и боятся заразы; но не смущайтесь, я ихъ сейчасъ же успокою.

Узнавъ, что припадокъ мой не опасенъ, испуганныя турчанки вернулись на свои мѣста и предались оживленной между собой бесѣдѣ.

Такъ и остался неразрѣшеннымъ вопросъ: почему, если человѣку дѣлается дурно, то надо думать, что его укусила собака?

Вдругъ на середину комнаты вѣжали четыре дѣвушки въ широкихъ шальварахъ и короткихъ, расшитыхъ золотомъ, кофточкахъ. Это и были баядерки, выписанныя Кіамиль-пашой изъ Дамаска по порученію великаго визиря Махмудъ-Недима, а пока гастролирующія въ его гаремѣ.

Онѣ подняли надъ головами тамбурины и замерли въ граціозныхъ позахъ.

По знаку губернаторши танцовщицы стремительно закружились, ударяя въ бубны.

Но что это была за пляска! Невозможно передать словами все очарованіе ея!... Кто видѣлъ этихъ гибкихъ, какъ пантера, пламен-

ныхъ, какъ огонь и стремительныхъ, какъ ураганъ баядерокъ, тому грація нашихъ прославленныхъ балеринъ должна казаться дѣланной и вымученной.

Вся прелестъ танца ихъ заключается не въ акробатическихъ приемахъ и стальныхъ носкахъ европейскихъ корифеекъ—нѣть! здѣсь танцуютъ не ноги, а дрожитъ и трепещетъ каждый мускулъ, каждый нервъ огненнаго темперамента, какъ бы изнемогающаго подъ наплывомъ бурной страсти и жаркой любви.

Таково въ сущности было бы впечатлѣніе нашего балетомана, если бы ему удалось проникнуть въ тайники богатыхъ гаремовъ.

Впослѣдствіи мнѣ приходилось лично слышать отъ нѣкоторыхъ знатныхъ турокъ, бывающихъ на западѣ, не совсѣмъ лестное мнѣніе о нашихъ жрицахъ Терпсихоры. И немудрено, разъ они имѣютъ возможность обзаводиться своими собственными гуріями, которыхъ, кстати сказать, правовѣрные весьма тщательно скрываютъ отъ взоровъ жаднаго иностранца.

Накружившись вдоволь, баядерки растянулись на коврѣ возлѣ фонтана и, тяжело дыша, прежде всего попросили закурить папиросы.

Но вотъ на сцену выступила, судя по головному убору, египтянка и монотоннымъ речитативомъ, аккомпанируя себѣ на какомъ-то инструментѣ, въ родѣ нашихъ цимбалъ, начала по программѣ дня серію арабскихъ сказокъ.

Въ то же время одна изъ служанокъ подошла ко мнѣ и помогла раздѣтися, а затѣмъ привязала къ ногамъ моимъ деревянные башмаки съ такими высокими каблуками, что я почувствовала себя какъ бы на ходуляхъ, и повела въ жаркую половину бани.

Здѣсь оказалось чрезвычайно душно, и дышать стало затруднительно. Банщица уложила меня на мраморный помостъ и принялась съ превеликимъ усердіемъ мылить и скоблить кожу мою жесткой перчаткой изъ верблюжьей шерсти. Отъ боли я стонала и пробовала освободиться; но вскорѣ убѣдилась, судя по всѣмъ приемамъ инквизиторши, что на это нечего было и надѣяться: при малѣйшемъ движениіи сильныя руки еще крѣпче сжимали меня въ своихъ тискахъ.

Послѣ довольно продолжительного истязанія неугомонная мучительница поволокла бренные останки мои въ слѣдующую комнату для совершенія надъ ними процедуры турецкаго массажа по части, такъ называемаго, „выправленія суставовъ“.

И, дѣйствительно: по окончаніи этого главнаго акта банный обрядности мною овладѣло такое ощущеніе, какъ будто всѣ кости, связанныя до сего мускулами, вдругъ раздвинулись и пріобрѣли необыкновенную гибкость.

Кожа моя точно также нисколько не пострадала, какъ я боялась, отъ дѣйствія варварской перчатки.

Въ заключеніе искусствная операторша окатила меня душистымъ настоемъ изъ розъ и отвела въ послѣднее отдѣленіе.

Тамъ я увидѣла обширный бассейнъ, окруженный цвѣтующими кустарниками. Въ немъ уже плавало нѣсколько турчанокъ. Послѣдня съ радостнымъ визгомъ подхватили меня на руки и подняли отчаянную возню, ныряя взапуски и разбрасывая вокругъ себя фонтаны брызгъ.

Наконецъ, сильно утомленная, я выбралась изъ водоема и, съ помощью служанки, отправилась на тѣхъ же ходуляхъ въ уборную. Здѣсь меня уложили, закрыли одѣялами и обложили подушками.

Пока я предавалась сладкому кайфу, дочь губернатора успѣла выкупаться и вернуться сюда же. Она прилегла рядомъ со мной и чрезвычайно ласково обратилась ко мнѣ съ такою рѣчью:

— Ягненочекъ¹⁾ мой дорогой, я хочу серьезно поговорить съ вами объ одномъ очень важномъ дѣлѣ—прошу выслушать меня и сегодня же решить этотъ вопросъ.

Затѣмъ, бросивъ бѣглый взглядъ въ сторону и убѣдившись, что никто не обращаетъ на насъ вниманія, она продолжала:

— Вотъ что, милая моя: вы понравились Тафти-бею, и онъ просилъ моего отца посодѣйствовать ему въ намѣреніи жениться на васъ. А разъ паша нашъ за что берется, то все и будетъ сдѣлано, какъ слѣдуетъ. Остается еще получить согласіе вашего дяди; но это не трудно: онъ прекрасно знаетъ, что нашъ адъютантъ завидный женихъ: богатъ и на хорошей дорогѣ — чего же еще надо? Аллахъ посыпаетъ вамъ особенное счастіе!

— Какой вздоръ! — расхохоталась я отъ души, — съ чего вздумалось вамъ, Элиме, разыгрывать роль свахи, надѣюсь, вы шутите?

— Нисколько! — запальчиво возразила она,—мусульмане не шутятъ подобными вещами! Повторяю: Селимъ-Тафти любить васъ и желаетъ какъ можно скорѣй обвенчаться съ вами; но, конечно, по магометанскому обряду, — добавила она внушительно.

— Мнѣ приказано также объяснить вамъ,—продолжала Элиме,— что Тафти бей разводится съ Фатимой, а невольницу свою отдаетъ намъ, такъ что вы будете единственной его женой, однимъ словомъ, онъ собирается жить съ вами по примѣру Омеръ-папи и другихъ, женатыхъ на христіанкахъ.

— Странно! — развелъ я руками, — ужъ не ошибаетесь ли вы?

¹⁾ Любимое ласкательное прозвище у турокъ.

До сихъ поръ при нашихъ случайныхъ и рѣдкихъ встрѣчахъ бей не обращалъ на меня ни малѣйшаго вниманія; когда же успѣлъ онъ воспѣвать ко мнѣ?...

Говоря такъ повидимому равнодушно, я, тѣмъ не менѣе, со жгучимъ любопытствомъ ждала ея отвѣта. Что-то уже трепетало и пѣло въ глубокихъ тайникахъ моей души, и образъ надменнаго красавца вставалъ передо мной во всемъ его очарованіи...

— Ни одинъ порядочный турокъ не позволить себѣ обнаруживать публично свое расположеніе къ женщинѣ, — какъ сквозь сонъ услышала я вызывающій голосъ Элиме, — такое право принадлежитъ только мужу, а не жениху. О любви и другихъ чувствахъ можно поговорить послѣ свадьбы. Теперь же ему необходимо прежде всего заручиться согласіемъ и одобрениемъ паши, а также отда своего и вашихъ родныхъ.

Мнѣ было не до того, чтобы оспаривать столь своеобразную аргументацію затворницы гарема: я жадно ловила ея слова, и во мнѣ разгоралось непреодолимое желаніе узнать еще что-нибудь о немъ.

Правда, къ тому времени, благодаря внушеніямъ и совѣтамъ Marie, я успѣла, какъ мнѣ казалось, освободиться отъ чаръ необыкновенной красоты молодого человѣка. Случалось, мы встрѣчали его на прогулкахъ возлѣ моря; но онъ сухо кланялся намъ издали и проходилъ дальше.

Такое высокомѣріе со стороны прекраснаго бея нескончально бѣсило меня, и я клялась себѣ не замѣтить его существованія; но по странному противорѣчію сердца, это обстоятельство и сыграло главную роль въ дальнѣйшемъ моемъ увлеченіи.

— Гаремъ—страшная вещь сама по себѣ,—слѣдуя за теченіемъ своихъ мыслей повторила я вслухъ одно изъ наставленій Marie.

— Вы ошибаетесь,—сердито перебила турчанка,—развѣ мы не такие же люди, какъ вы?

— Но я не могу, да и не желаю мнѣять вѣру! — былъ мой отвѣтъ.

— И не надо!—спокойно возразила она,—вы можете выйти замужъ за исламита безъ всякихъ къ тому религіозныхъ препятствій. Турки часто женятся на франкахъ, въ особенности изъ высшаго круга въ Истамбулѣ. Примѣровъ сколько угодно: главная Кадина Падишаха—армянка; затѣмъ, у наследника его, Мурада—англичанка; единственная жена Омера—австрійская католичка; Оноре-паши—француженка и много другихъ.

— Чѣмъ всѣ онѣ хуже васъ—такія же христіанки,—насмѣшливо улыбаясь, прибавила Элиме.

— И повѣрьте мнѣ,—продолжала она въ поучительномъ тонѣ,—имъ живется несравненно лучше, чѣмъ многимъ женщинамъ въ Европѣ съ ихъ учеными мужьями. Мой отецъ всего насмотрѣлся за границей и говоритъ, что Селимъ-Тафти самый подходящій для васъ женихъ. Я потому и стараюсь вести съ вами дружбу, что считаю васъ будущей хозяйкой гарема любимаго адъютанта моего отца,—откровенно призналась сваха и прочла мнѣ цѣлую лекцію о счастіи быть женой магометанина.

— Поймите же, Элиме, что мнѣ, русской, нечего обѣ этомъ и думать: наша церковь и правительство не разрѣшаютъ намъ браковъ съ нехристіанами, а потому на согласіе моего дяди никакъ нельзя разсчитывать, такъ какъ онъ чиновникъ Короны и не можетъ допускать нарушенія законовъ государства,—прибѣгла я къ послѣднему ресурсу самозащиты отъ соблазна и въ то же время страстно желая быть побѣжденной въ спорѣ.

Турчанка окинула меня загадочнымъ взглядомъ и, лукаво улыбаясь, еле слышно проговорила:

— Наклонитесь ко мнѣ поближе, я кое-что шепну вамъ на ушко: Мидхатъ-паша уладить дѣло—вотъ увидите! онъ скоро будетъ первымъ сановникомъ въ Истамбулѣ.

Такая комбинація показалась мнѣ маловѣроятной, и я съ разочарованіемъ отвернулась отъ нея. Между тѣмъ собесѣдница моя, подобно демону — искуителю, продолжала разрисовывать передо мной яркія перспективы совмѣстной жизни съ очаровательнымъ красавцемъ, направляя полетъ моей фантазіи въ міръ волшебныхъ грезъ и радужныхъ надеждъ. Долго и жадно внимала я соблазнительницѣ, съ тревогой прислушиваясь къ тайному голосу, который напоминалъ мнѣ о благоразуміи и осторожности. Тяжелая тоска скала сердце, а странныя мысли кружились и мелькали въ головѣ: но мнѣ никакъ не удавалось сбратъ ихъ вмѣстѣ, и дать имъ опредѣленную форму. Я хотѣла возражать и защищаться; но слова убѣгали отъ меня. Какъ вдругъ сказанное ею: „Зато какой хорошенъкій подарочекъ получу я за хлопоты“,—моментально вернуло меня къ дѣйствительности.

Очарованіе было нарушено и я, охваченная гадливымъ чувствомъ, съ негодованіемъ спросила ее:

— Если быть женою вашего бея такое несравненное благополучіе, какъ вы утверждаете, то почему Кіамиль-паша не устроить этого для собственной дочери, а меня оставить въ покой и представить собственной участіи?

На губахъ дѣвушки засияла надменная улыбка, и тонъ ея дальнѣйшей рѣчи поразилъ меня своею циничною откровенностью.

— Боже мой! — думала я съ отчаяніемъ,—что, если турчанка права, и прелестный юноша дѣйствительно любить меня? О! какъ ослѣпительно блеснулъ метеоръ и неужели только для того, чтобы погаснуть и не оставить слѣда?... Кто укажетъ мнѣ правильный путь и выведетъ изъ лабиринта, куда завела меня всегда прічудливая и каризная судьба. Не родные же, которые больше всего страшились отвѣтственности передъ нашей дипломатіей, чрезвычайно строго слѣдившей въ тѣ времена за православными на Востокѣ и въ чёмъ усердно помогало ей греческое духовенство. Фанатичное въ несравненно большей степени, чѣмъ послѣдователи Ислама, оно проявляло религіозную нетерпимость даже по отношенію къ другимъ своимъ православнымъ собратіямъ и весьма подозрительно смотрѣло на моего дядю, женатаго на католичкѣ.

При данныхъ условіяхъ было бы рискованно искать сочувствія здѣсь, а ввѣриться руководительству гаремныхъ дамъ также казалось не совсѣмъ удобно, зная ихъ лукавые пріемы и неискренность. Придумать что-либо другое—было мнѣ не подъ силу, и я залилась горькими слезами обиды и разочарованія.

— Ягненочекъ! вы плачете; но о чёмъ?—наклонилась ко мнѣ Элиме.—Или вы думаете, что отецъ мой бессиленъ устроить дѣло? Напрасно! Обѣщайте мнѣ часть тѣхъ подарковъ, которые получите вы отъ жениха—Селимъ-Тафти богатъ—и все будетъ уложено къ вашему благополучію. Согласны? Я жду отвѣта.

— Хорошо!—уже не помня себя, порывисто отозвалась я, бросаясь къ ней на шею:—все берите, все ваше, но только его дайте мнѣ.

— Ну, и прекрасно! — самодовольно улыбнулась она,—но подъ однимъ условіемъ: слѣдовать моимъ указаніямъ...

— Да, да!—задыхаясь, прошептала я,—дѣлайте со мной, что хотите—вся къ вашимъ услугамъ!..

— Ишшаллахъ!—подтвердила набожная мусульманка, и вся обратилась въ слухъ, такъ какъ повѣствованіе о жареномъ баранѣ въ турецкомъ царствѣ небесномъ все еще продолжалось.

Е. А. Рагозина.

(Продолженіе слѣдуетъ).

